

**B. Braun Milano S.p.A. a Socio Unico**  
**UFFICIO GARE**

Via V. da Seregno, 14  
20161 Milano

Tel. 02/66.243.1 Fax 02/66218369  
Email: [servizio.gare@bbraun.com](mailto:servizio.gare@bbraun.com)  
PEC : [bbraun-mi@registerpec.it](mailto:bbraun-mi@registerpec.it)

Spett.le  
Ulss 2 Marca Trevigiana  
Via S. Ambrogio di Fiera 37  
31100 Treviso TV

Cod. cliente: 20272498

Pratica N° 113194/2021

(Si prega citare sempre i riferimenti di cui sopra nella corrispondenza)

Ns. Rif.:

Vs. Rif.: 13364482 del

Milano, 09/12/2021

**Oggetto: Vostro avviso Consultazione Preliminare di mercato per la fornitura di "SONDE PER NUTRIZIONE E SVUOTAMENTO GASTRO DUODENALE" PER L'AZIENDA ULSS N. 2 MARCA TREVIGIANA**

**Osservazioni alla bozza dell'estratto di Capitolato pubblicata - Lotto 3**

La sottoscritta Società **B. Braun Milano SpA** - con domicilio, sede legale ed amministrativa a Milano in Via Vincenzo da Seregno n. 14 - tel. 02.66.218.1, fax 02.66.21.83.69, E-mail : [servizio.clienti@bbraun.com](mailto:servizio.clienti@bbraun.com) ; PEC: [bbraun-mi@registerpec.it](mailto:bbraun-mi@registerpec.it) - **Codice Fiscale e Partita IVA 00674840152**, iscritta alla CCIAA di Milano al n. 318326 dal 28/09/1944 del Repertorio Economico Amministrativo e al n. 00674840152 del Registro Imprese, Codice Attività n. 46463, Ufficio II.DD. competente Milano Agenzia delle Entrate competente: Milano 2 – Via Ugo Bassi 4/A.

**DICHIARA**

Di fornire qui di seguito le proprie osservazioni / contributi alla bozza dell'estratto di Capitolato pubblicata **per il lotto n. 3 per il quale:**

Si chiede di variare i seguenti parametri in modo da poter avere una maggiore partecipazione al lotto:

- a) Separare i 2 riferimenti in due distinti lotti;
- b) Per il riferimento 2 si richiede di poter partecipare con sondini con un solo foro; con le sole misure CH 10,12,14 e con durata di impiego 4 settimane.

B. Braun Milano S.p.A.  
Simona Bugatti nata il 02/09/1964 a Milano  
Procuratore

**DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE**

Tutte le comunicazioni inerenti il presente appalto dovranno essere effettuate al tel. 02.66.218.1 fax 02.66.243369, indirizzo e\_mail : [servizio.gare@bbraun.com](mailto:servizio.gare@bbraun.com) , Indirizzo posta elettronica certificata [bbraun-mi@registerpec.it](mailto:bbraun-mi@registerpec.it).

**Capitale Sociale**  
Euro 20.688.000  
interamente versato

**Società soggetta**  
all'attività di direzione  
e coordinamento della  
B. Braun SE. (D).

**Registro Imprese**  
di Milano  
00674840152

**Cod. Fisc./P. IVA**  
00674840152

**REA Milano**  
318326

Praglia di Teolo, 14.12.2021

Spettabile  
Azienda ULSS n. 2 Marca Trevigiana  
Via S. Ambrogio di Fiera, n. 37  
31100 – TREVISO

OGGETTO: osservazioni.

Avviso consultazione preliminare di mercato per la fornitura di "Sonde per nutrizione e svuotamento gastro duodenale" per l'Azienda ULSS n. 2 Marca Trevigiana.

In merito a quanto in oggetto di seguito Vi elenchiamo le nostre osservazioni:

- Con riferimento al LOTTO 1 **Sonda gastrica a doppia corrente tipo Salem.....** segnaliamo che presenta caratteristiche minime pena esclusione che a nostra attuale conoscenza identificano una sola azienda presente sul mercato e più precisamente:
  - Raccordo biconico sulla linea principale.....
  - Calibro CH8
  - Lunghezza complessiva 120 cm (+/- 5%)

Chiediamo di mettere come preferibile la presenza del bicono e di accettare misure a partire dal CH10 lungh.130 cm per garantire una più ampia partecipazione. Chiediamo inoltre di specificare il materiale, se PUR o PVC

- Con riferimento al LOTTO 2 **Sonda gastro-duodenale tipo Levin** segnaliamo che presenta caratteristiche minime pena esclusione che a nostra attuale conoscenza identificano una sola azienda presente sul mercato e più precisamente:
  - Presenti 2 riferimenti, punta aperta e punta chiusa
  - Sonda trasparente

Inoltre non viene specificato se con connessione secondo le ISO80369-1 2014 Enfit, essendo destinate alla nutrizione enterale, ne il materiale se PUR o PVC

Chiediamo di separare i due riferimenti e di accettare sonde non trasparenti ma con linea di visualizzazione radiopaca per garantire una più ampia partecipazione (come invece richiesto nel lotto 3).

- Con riferimento al LOTTO 3 **Sonda naso-gastrica per alimentazione con mandrino** segnaliamo che presenta caratteristiche minime pena esclusione che a nostra attuale conoscenza identificano una sola azienda presente sul mercato e più precisamente:
  - Presenti 2 riferimenti, punta aperta e punta chiusa entrambe con mandrino
  - Sonda trasparente

Chiediamo di separare i due riferimenti e di confermare che saranno valutate anche sonde in PUR non trasparenti ma con linea di visualizzazione radiopaca.

Vogliamo cortesemente segnalarVi che, disaccoppiare le tipologie richieste (punta chiusa da punta aperta nello stesso lotto) rendendo i prodotti uniformi per tipologia, renderà la conseguente trattativa molto più aperta, rispettando le esigenze dei clinici e permettendo un'offerta economica molto più competitiva. Si segnala che le sonde a punta chiusa sono egualmente efficaci per la destinazione d'uso nutrizione enterale e sono la scelta dominante nel mercato Italiano e mondiale. La trasparenza inoltre non ha alcuna indicazione specifica in quanto, una volta inserita la sonda non è visibile se non nella parte che rimane all'esterno; inoltre per rendere radiopache le sonde trasparenti vengono inserite linee radiopache che spesso sono di difficile lettura, mentre le sonde non trasparenti sono totalmente radiopache (non a caso infatti inserite una valutazione delle strisce radiopache cosa non necessaria per sonde non trasparenti).

Certi di una vostra valutazione su quanto abbiamo segnalato.

Cordiali saluti

CAIR ITALIA s.r.l.



**FRESENIUS  
KABI**

Fresenius Kabi Italia S.r.l.  
Società con Unico Socio Fresenius Kabi Deutschland GmbH  
Soggetta a direzione e coordinamento di Fresenius Kabi AG

**SPETTABILE  
AZIENDA ULSS N.2 MARCA TREVIGIANA  
VIA S. AMBROGIO IN FIERA, 37  
31100 TREVISO**

Isola della Scala (VR), 06/12/2021

**Ns. Prot.n. IB/AF/gv/5180/2021**

**OGGETTO: OSSERVAZIONI BOZZA CAPITOLATO  
AVVISO CONSULTAZIONE PRELIMINARE DI MERCATO PER LA FORNITURA  
DI "SONDE PER NUTRIZIONE E SVUOTAMENTO GASTRO DUODENALE" PER  
L'AZIENDA ULSS N. 2 MARCA TREVIGIANA**

La sottoscritta Isabella Bruni, nato/a a \_\_\_\_\_, codice fiscale \_\_\_\_\_, domiciliato/a per la carica presso la sede sociale (Via Camagre n. 41 – Isola della Scala), in funzione dei poteri conferitigli con Procura Speciale del \_\_\_\_\_ a rogito del Notaio Dott. Lucio Lombardi Rep. N. \_\_\_\_\_ raccolta \_\_\_\_\_ a firma congiunta con Andrea Ferrara nato a \_\_\_\_\_ codice fiscale \_\_\_\_\_ domiciliato per la carica presso la sede sociale (Via Camagre n. 41 – Isola della Scala) in funzione dei poteri conferitigli con Procura Speciale del \_\_\_\_\_ a rogito del Notaio Dott. Lucio Lombardi Rep. N. \_\_\_\_\_ raccolta \_\_\_\_\_, nella loro qualità di Procuratori Speciali della società FRESENIUS KABI ITALIA S.R.L. con Unico Socio, con sede legale, domicilio fiscale e stabilimento a Isola della Scala (VR) in Via Camagre n. 41, tel. 045/6649311, sede amministrativa e commerciale a Verona in Via Francia 21/C, tel. 045/2053711, fax 045/2053900, iscritta al Registro delle Imprese presso la C.C.I.A.A. di Verona al n. 03524050238 dal 09.08.2005 (REA 343254 dal 09.08.2005), codice fiscale e partita IVA n. 03524050238, matricola INPS 9009170804; contatti ufficio gare: PEC tender-it@fki-srl.legalmail.it, mail tender-it@freseniuskabi.com, tel. 045/2053711, fax 045/2053918,

### **ELENCANO**

di seguito le osservazioni alla bozza del *Capitolato Speciale d'Appalto*:

#### **LOTTI 1, 2, 3**

- si chiede che le singole referenze diventino lotti distinti e che siano aggiudicati per singola tipologia di prodotto richiesta, in alternativa, di procedere all'aggiudicazione per singola referenza all'interno del lotto, al fine di garantire la massima partecipazione alla gara e la più ampia concorrenzialità.

Per le motivazioni sopra esposte, chiediamo di provvedere alla rettifica degli atti di gara in autotutela nelle parti evidenziate, al fine di porre tutti gli operatori economici interessati in condizione di reale concorrenza, nel rispetto dei principi enunciati all'art. 30 commi 1) e 2) del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i.. Le specifiche tecniche richieste, devono consentire pari accesso degli operatori economici alla procedura di aggiudicazione e non devono comportare direttamente o indirettamente ostacoli ingiustificati alla concorrenza (art. 68 D.Lgs 50/16).

In fede

**Fresenius Kabi Italia S.r.l.  
Dott. Andrea Ferrara  
Procuratore Speciale**

Documento informatico firmato digitalmente  
ai sensi del testo unico D.P.R. 28 Dicembre 2000, n. 445,  
del D.Lgs. 7 Marzo 2005, N. 82 e norme collegate

**Fresenius Kabi Italia S.r.l.  
Isabella Bruni  
Procuratore Speciale**

Documento informatico firmato digitalmente  
ai sensi del testo unico D.P.R. 28 Dicembre 2000, n. 445,  
del D.Lgs. 7 Marzo 2005, N. 82 e norme collegate

# Promed



Promed s.r.l.  
Via E. Mattei, 20 - 31030 Dosson di Casier (TV)  
Tel. 0422 490140 - 490141 Fax 0422 490142  
E-mail: info@promedsrl.it - promed@arubapec.it  
P.IVA 01542580269 - Cod. Fisc. / Reg. Imprese TV  
R.E.A. TV167026 - Cap. Soc. € 500.000,00  
Società soggetta alla direzione e coordinamento di GAMP Srl

Spett.le

Azienda ULSS n. 2 Trevigiana  
Via Sant'Ambrogio di Fiera 37  
31100 Treviso

**OGGETTO: AVVISO DELLA CONSULTAZIONE PRELIMINARE DI MERCATO PER LA FORNITURA DI "SONDE PER NUTRIZIONE E SVUOTAMENTO GASTRO DUODENALE" PER L'AZIENDA ULSS N. 2 MARCA TREVIGIANA**

In riferimento alla consultazione preliminare di mercato in oggetto, la sottoscritta Società Promed Srl segnala le seguenti osservazioni alla bozza del capitolato.

**LOTTO N. 1: SONDA GASTRICA A DOPPIA CORRENTE TIPO SALEM PER DECOMPRESSIONE GASTRICA ASPIRAZIONE E MANDRINO PER SONDE GASTRICHE AD ESTREMITA' CHIUSA (Ref. 1, Ref. 2)**

Si chiede di scorporare il lotto in questione in due lotti distinti, al fine di consentire una partecipazione più ampia ai diversi operatori economici presenti sul mercato.

Inoltre, si chiede di precisare il materiale delle sonde.

Rimaniamo a disposizione per qualsiasi ulteriore delucidazione in merito alle osservazioni poste e con l'occasione porgiamo Cordiali saluti.

Dosson di Casier, 15 dicembre 2021

PROMED SRL  
Presidente del C.d.A.  
LUCIO SOMMAVILLA



Spett.le  
**ULSS2 Marca Trevigiana**  
**Via Sant'Ambrogio di Fiera, 37**  
**31100 Treviso (TV)**

**c.a. U.O.C. Provveditorato**

Ns. Prot. 20210785

Padova, 13/12/2021

Rif. 3750004

**OGGETTO: AVVISO CONSULTAZIONE PRELIMINARE DI MERCATO PER LA FORNITURA DI "SONDE PER NUTRIZIONE E SVUOTAMENTO GASTRO DUODENALE" PER L'AZIENDA ULSS N. 2 MARCA TREVIGIANA.**

Con riferimento all'oggetto, il sottoscritto Alessandro Morgan, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ in via \_\_\_\_\_, C.F. \_\_\_\_\_, in qualità di Procuratore Speciale (Rif. Notaio Massimo Zaccaria - repertorio n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_) della Società VYGON ITALIA S.r.l. con sede legale in Padova, Viale dell'Industria 60/1a - C.F. e P.IVA 02173550282,

### COMUNICA

Le seguenti osservazioni:

- in riferimento al **Lotto 1**, si richiede per le misure più piccole, utilizzate prevalentemente in ambito pediatrico, di poter offrire lunghezze inferiori ai 120cm (Esempio CH8 – 60cm), in quanto nella pratica comune la misura di 120 cm risulta eccessiva;
- in riferimento al **Lotto 3**, si richiede di poter separare i due sub-lotti in lotti diversi (esempio: 3a e 3b) in modo da fornire alle aziende la più ampia possibilità di partecipazione;
- si richiede inoltre di ridurre la durata di impiego minima a 4 settimane, tempo normalmente sufficiente per l'esecuzione della terapia nutrizionale nei pazienti critici.

In fede,

**VYGON ITALIA S.r.l.**  
**Procuratore Speciale**  
**Alessandro Morgan**